

中国历代经典宝库

国权威
学最短
时时间
最快速
度

最 / 低 / 限 / 度 / 的 / 中 / 国 / 文 / 化 / 阅 / 读 / 书 / 目

B823.1
2

YIWEIFUQINDEDINGNING
YANSHIJIAXU

颜氏家训

一 / 位 / 父 / 亲 / 的 / 叮 / 咛

快读



生而知之者上，学而知之者次。所以学者，欲其多知明达耳。必有天才，拔群出类，为将则暗与孙武吴起同术，执政则悬得管仲子产之教，虽未读书，吾亦谓之学矣。

海南出版社 三环出版社

图书在版编目(CIP)数据

颜氏家训快读：一位父亲的叮咛 / 卢建荣编撰，-2版.

海口：海南出版社、三环出版社，2003.12

(中国历代经典宝库)

ISBN 7-80564-873-5

I. 颜… II. 卢… III. ①家庭道德—中国—南北朝时代
②颜氏家训—译文 IV. B823.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 120819 号

中国历代经典宝库

颜氏家训快读——一位父亲的叮咛

主 编：符国栋

副主编：周小华 高 丰

责任编辑：何晓玲 卫淑霞 杨伟祯

执行编校：丛 超 周小华 周 磊

※

海南出版社、三环出版社出版发行

(570216. 海口市金盘区建设三横路2号)

北京京丰印刷厂印刷

2005年1月新1版 2005年1月第1次印刷

开本 850 × 1168 毫米 1/32 印张：600

字数：1.2 千万 印数：0001 — 2000

书号：ISBN 7-80564-873-5/K · 27

全套定价(60册)：1500.00(元)

总 序

一个中国古典知识 大众化的构想



许多讨论或研究中国文化的学者，大概都承认一桩事实：中国文化的基调，是倾向于人间的；是关心人生，参与人生，反映人生的。我们的圣贤才智，历代著述，大多围绕着一个主题，治乱兴废与世道人心。无论是春秋战国的诸子哲学，汉魏各家的传经事业，韩柳欧苏的道德文章，程朱陆王的心性义理；无论是贵族屈原的忧患独叹，樵夫愚能的顿悟众生；无论是先民传唱的诗歌、戏曲，村里讲谈的平话、小说……等等种种，随时都洋溢着那样强烈的平民性格、乡土芬芳，以及它那无所不备的人伦大爱；一种对平凡事物的尊敬、对社会家国的情怀、对苍生万有的期待，激荡交融，相互辉耀，缤纷灿烂地造成了中国——平易近人、博大久远的中国。

可是，生为这—个文化传承者的现代中国人，对于



这样一个历史悠久、胸怀天下的文明，这样一个塑造了我们、呵护了我们几千年的文化母体，可有多少认识？多少理解？又有多少接触的机会、把握的可能呢？

一般社会大众暂且不提，就是我们的莘莘学子、读书人，受了十几年的现代教育以后，究竟读过几部历代的经典古籍？了解几许先人的经验智慧？当年林语堂先生就曾感叹过，现在的大学毕业生，连“中国几种重要丛书都未曾见过”，遑论其他？

特别是近年以来，电视、电影和一般大众媒体的普遍流通，更造成了一个畸形文化当道、社会价值浮动的生活形态。西方一位著名学者雷文孙所说的当代世界是一个“没有围墙的博物馆”，固然说明了这一现象，但真正的问题，却在于我们的根性尚未扎稳，就已目迷五色地跌入了传播学者所批评的“优势文化”的辐射圈内，失去了自我的特质与创造的能力。

何况，近代的中国还面对了内外双重的文化焦虑。自内在而言，白话文学运动固然开发了俚语俗言的活力，提升了大众文学的地位，觉悟到社会群体的知识参与力，却相对地减损了我们对中国古典知识的传承力；以往属于孩童启蒙的“小学”教育，属于读书人必备的“经学”常识，都在新式教育的推动下，变得无比艰涩与隔阂了。自外在而言，五四以来的西化怒潮，不断开展了对西方经验的学习，对传统意识的批判，意兴风发地营造了我们的时代感觉与世界精神，为我们的现代化打下了一定程度的基础；它也同时疾风迅雷般地冲刷着中国备受误解的文明，削弱了我们的文化认同与历史根



源，使我们在现代化的整体架构上模糊了着力的点，漫漶了精神的面。

几十年前，国际联合会教育考察团在一份报告书中曾一针见血地指出：欧洲力量的来源，经常是透过古代文明的再发现与新认识而达至；中国的教育也理当如此，才能真实发挥它的民族性与创造性。

事实上，现代的学术研究，也纷纷肯定了相似的论点。文化人类学所剖示的，每一个文化都有它的殊异性与持续性；知识社会学所探讨的，一个文化的强大背景与典范人物，常常是新一代创造者的“支援意识”的能源；而李约瑟更直截了当地说，除了科技以外，其他文化的成果是没有普遍性的。在这里，当我们回溯了现代中国的种种内在、外在与现实的条件之余，中国文化风格的深透再造，中国古典知识的普遍传承，更成了炎黄子孙无可推卸的天职了。

《中国历代经典宝库》的编辑印行，就是这样一份反省与辨认的开展。

在中国传延千古的史实里，我们也都看到，每当一次改朝换代或重大的社会变迁之余，都有许多沉潜会通的有心人站出来，颠沛造次，心志不移地汲汲于兴灭继绝的文化整理、传道解惑的知识普及——孔子的汇编古籍、有教无类；刘向的校理众书、编目提要；郑玄的博古知今、遍注群经；乃至孔颖达的《五经正义》，朱熹的《四书集注》，王心斋的深入民众、乐学教育……他们或以个人的力量，或由政府的推动，分别为中国文化做了修旧起废、变通传承的伟大事业。



辛亥革命以来，也有过整理国故的呼吁、读经运动的倡行；商务印书馆更曾经编撰印行了相当数量、不同种类的古书今释语译。遗憾的是，时代的变动太大，现实的条件也差，少数提倡者的陈义过高，拙于宣导，以及若干出版物的偏于学术界或知识分子的需要；这一切，都使得历代经典的再生，和它的大众化，离了题，触了礁。

当我们着手于这项工作的时候，我们一方面感动于前人的努力，一方面也考虑了当前的需求，从过去疏漏了的若干问题开始，提出了我们这个中国古典知识大众化的构想与做法。

我们的基本态度是：中国的古典知识，应该而且必须由全民所共享。它们不是知识分子的专利，也不是少数学人的独宠，我们希望它能进入到大众的生活里去，也希望大众都能参与到这一文化传承的事业中来；何况，这些历代相传的经典，又有那么多的平民色彩，那么大的生活意义——说得更彻底些，这类经典，大部分还是平民大众自身的创造与表现。大家怎么能眼睁睁地放弃了这一古典宝藏的主权呢？

为此，我们邀请的每一位编撰人，除了文笔的生动流畅外，同时希望他能拥有古典的与现代的知识专家、学者，对当前现实有一适当的理解与同情。在这个基础上，历代经典的重新编撰，方始具备了活泼明白、深入浅出、趣味化、生活化的蕴义。

也是为此，我们出版这套书，除了面向多层次的读者外，还考虑到青少年读者。毕竟，这是一种文化扎根



的事业，扎根当然是愈早愈好。在最有吸收力、阅读力的年岁，在最能培养人生情趣和理想的时候，我们的青少年朋友就能与这些清澈的智慧、广博的经验为友，接触到千古不朽的思考和创造，而我们所谓的“中国古典知识大众化”，才不会是一句口号。

这也意味了我们对编撰人写作态度的期盼，以及我们对社会群体的邀请。但愿透过这样的方式，让中国的知识、中国的创作，能够回流反哺，回到每一个中国家庭里，使每一位具有中学文化程度以上的中华子民，都能喜爱它、阅读它。

我们深深明白中国文化的丰美，它的包容与广大。每一时代，每一情境，都有不同的创作与反省；它们或惊或叹、或悲或喜，或温柔敦厚、或鹏飞万里，虽然形式多端、诉求有异，却丝毫无损于它们的完美与贡献。这也就确定了我们的选书原则：尽可能的多样化与典范化。像《四库全书》对佛典道藏的排斥，像历代经籍对戏曲小说的贬抑，甚至多数人都忽略了中国的科技知识、经济探讨、敦煌遗墨，都是我们所不愿也不宜偏漏的。

就这样，我们在时代意义的需求、历史价值的肯定、多样内容的考量下，从二十五万三千余册的古籍旧藏里，归纳综合，选择了目前呈现在诸位面前的五十八部经典。这是我们开发中国古典知识能源的第一步，希望不久的将来，我们能继续跨出第二步、第三步……

我们所以采用“经典”二字为这六十部书的结集定名，一方面是——《说文解字》所释的，“经”是一种



有条不紊的编织排列；《广韵》所说的，“典”是一种法，一种规则。它们的交织运作，正可以系统地演绎了中国文化的风格面貌，给出我们日常行为的规范，生活的秩序，情感的条理。另一方面——也是采用了章太炎先生的说法：它们是“当代记述较多而常要翻阅的”一些书。我们相信，中国文化的恢宏壮丽，必须在这样的襟怀中才能有所把握。

与这个信念相表里，我们在这六十部经典的编印上，不作分类也不予编号。这套经典对我们是一体同尊的，改写以后也大都同样亲切可读，我们企冀于提供的，是一套比较完备的古典知识。无论古代中国七略四部的编目，或现代西方科技分类的正名，都易扭曲了它们的形象，阻碍了可能的欣赏，这就大大违反我们出版这套书的谛旨了。

但在另一种意义上，我们却分别为旧典赋予了新的书名，用现代的语言烘托原书的精神，增进读者对它的亲和力；当然，这也意味了它是一种新的解释，是我们以现代的编撰形式和生活现实来再认的古典。

也是在这种种实质的、阅读的要求下，我们不得不原书有所去取，有所融汇与变通。譬如，原典最大的《资治通鉴》，将近三百卷的皇皇巨著，本身就是一个雄伟的书巾帝国，一般大众实难轻易地一窥堂奥。新版的《帝王的镜子》做了提玄勾要的梳理，形式也类同袁枢《通鉴纪事本末》的体裁，把它作了故事性的改写，虽然字数浓缩了，却在不失原典题旨的照顾下，提供了一份非专业的认知。其他的部分经典，也有类似的写法。



这方面，欧美出版界倒有不少可供我们借鉴的例子。远的不谈，就以汤恩比的《历史研究》来说，前六册出版了未及十年，桑马威尔就为它作了浓缩至六分之一的大众节本，畅销一时，并曾获得汤氏本人的大大赞赏。我们的作法虽不必尽同，但精神却是一致的。

再如，原书最少的老子《道德经》，这部被美国学者蒲克明肯定为未来大同世界家喻户晓的一部书，短短五千言，我们却相对地扩充、阐释，完成了十来万字的《生命的大智慧》。又如《左传》、《史记》、《战国策》等书，原有若干重叠的记述，经过编撰人的相互研讨，各有删节，避免了雷同繁复。……由于历代经典的缤纷多彩，体裁富丽，笔路万殊，各编撰人曾有过集体的讨论，也有过个别的协调，分别作成了若干不同的体例原则，交互运用，以便既能充分发挥原典精神，又能照顾现实需要，为广大读者打出一把把迈入经典大门的钥匙。

无论如何，重新编写后的这套书，毕竟仍是每一位编撰者的心血结晶、知识成果。我们明白，经典的解释原有各种不同的学说流派，在重新编写的过程里，每一位编撰者的参酌采用，个人发挥，我们都寄寓了最高的尊重。

这套书，分别附上了原典或原典精华，不只是强调原典的不可或废，更在于牵引有心的读者，循序渐进，自浅而深。但愿我们的读者，在举一反三、触类旁通之余，更能一层层走向原典，去作更高深的研究，缔造更丰富的成果；上下古今，纵横万里，为中国文化传香火于天下。



是的，我们衷心希望，这套《中国历代经典宝库》的编印，将是一扇现代人开向古典的窗；是一声历史投给现代的呼唤；是一种关切与拥抱中国的开始；它也将是一盏盏文化的灯火，在漫漫书海中，照出一条知识的、远航的路——

也许，若干年后，今天这套书的读者里，也有人走入这一伟大的文化殿堂，与先圣先贤并肩论道，弦歌不辍，永世长青地开启着、建构着未来无数个世代的中国心灵。

历史在期待。

主 编 识

致读者书。

亲爱的朋友们：

就中国社会发展史观点看来，帝制以来的中国大体上经过三次大变动。隋唐以前的门第社会以及隋唐以后至清末的科第社会，分别属于前两变，至于一九一一年以来是一变。而《颜氏家训》一书乃是门第社会穷途末路时期的产物，按说其中不合时宜的载记，一定愈往后愈多的。可怪的是，它竟不是这样。为什么呢？主要是此书涉及人类文化结晶之一——人际相处之道——相当丰富，因而有超时空的永恒性在。

这本书经过唐宋时期的辗转传抄和翻刻，难免造成不少缺字、印错的地方；到了明清时期，便有许多藏书家出面重新校对后加以翻印，每次都请来许多名流学者写些序跋之类的捧场文字，其中有一次还劳动颜之推第三十一代孙子呢。



这本书历代以来佳评如潮，总结起来，大致集中在颜之推不以权威口吻讲理，让读者读了有亲切感之类的话。（这点很重要，伦理是要讲出一番道理的，不讲出一番道理的伦理德目，恐怕很难教人信服的。国内教公民、教论孟的老师们，请留意焉。）偶有美中不足的评论，无非是以狭隘的儒家立场，去反对颜之推崇佛这一点。这对于可有宗教信仰的现代社会而言，不仅不是缺点，而且正好投合我们现代人口味。

笔者认为这本书能成为传世不朽之作的的原因，除去颜之推所说之理极富永恒价值这一点外，尚有一个很隐秘的原因为一九一一年以前读者所不敢明说的。基本上，家训是一本治家宝典，这是不会错的。但往更深一层去看，它还不仅是这样。那它是什么呢？那就是知识分子处乱世的宝典以及处异族统治时期的宝典。

试看唐代中叶以降中国历史的发展，不是战乱多于治平的日子，就是汉民族难逃异族——指蒙古和满清——统治的厄运。这不是可与生长于战乱、以及饱尝异族统治之苦的颜之推取得共鸣吗？当清初的顾炎武说到：“（颜）之推不得已而仕于伪朝。”这句话时，他是在告诉大家，他的痛苦跟颜之推是一样的呀！除非你不明白颜之推，否则你应该听得出来他内心痛苦的嘶喊。但愿世世代代的中国人再读这本书时，不是基于后一个原因，而是前一个原因！



若以现代眼光来衡量这本书的价值及其在历史上应得的地位，我们可以这么说，对于较为侧重现实的中国社会（这话并非说中国没有高远的理想。中国的理想往往悬得过高，结果于落空之余，加上政治力的不断膨胀，遂演成虚饰之风）而言，作为一本实用性的书，它附骥于《论语》一书之后，当不成问题的；亦即《论语》在中国名书排行榜上排第几名，《颜氏家训》也一定在它后面距离不远。而且，两书比较起来，《论语》对一般人来讲，稍嫌陈义过高，《家训》反而更为落实一点。就此而言，《家训》比《论语》予民间一般人更派得上用场呢。如套用现代广告学，《家训》要登在中国时报广告栏上，它的广告词不妨这样：“成家必读——你想成家吗？非读本书不可！”

再拿《论语》和《颜氏家训》两书加以比较，发现相同的是发扬并讲解与人相处的道理，只要人的社会存在一天，这种与人相处的道理就多少能存在一天。所不同的是，前者通过师生对话、后者则由父亲叮咛子弟，来完成传递人类文明的目的。如果孔子是万世师表的话，颜之推就是万世父表了。

在阅读家训改写本上，笔者建议你，不妨先看颜之推的生平，次看本书正文。最后才看笔者所写有关他的思想部分，此处稍嫌难读，不过读毕你会有所收获的。其余附录部分供读者参考之用。

最后，希望你阅完笔者改写本后，会因我们历



史能出现颜之推这种人为荣，能产生家训这种书
为傲。此祝安好。

卢建荣敬上

中国历代经典宝库 60 种

- | | | |
|----------|-------|-----|
| ①中国人的圣书 | 论 语 | 宋淑萍 |
| ②儒者的良心 | 孟 子 | 林镇国 |
| ③生命的大智慧 | 老 子 | 余培林 |
| ④哲学的天籟 | 庄 子 | 罗龙治 |
| ⑤救世的苦行者 | 墨 子 | 周富美 |
| ⑥人性的批判 | 荀 子 | 陈修武 |
| ⑦国家的秩序 | 韩 非 子 | 张素贞 |
| ⑧不朽的战争艺术 | 孙子兵法 | 徐 瑜 |
| ⑨先民的歌唱 | 诗 经 | 裴溥言 |
| ⑩慈悲为怀的心声 | 金 刚 经 | 宫 方 |
| ⑪儒家的理想国 | 礼 记 | 周 何 |
| ⑫泽畔的悲歌 | 楚 辞 | 吕正惠 |
| ⑬历史的长城 | 史 记 | 李永炽 |
| ⑭帝王的镜子 | 资治通鉴 | 雷家骥 |
| ⑮民族文化大醒觉 | 宋元学案 | 杨祖汉 |

中国历代经典宝库 60 种

⑩民族文化再觉醒	明儒学案	方 武
⑪诸侯争盟记	左 传	孙铁刚
⑫隽永的说辞	战 国 策	钟克昌
⑬御风而行的哲思	列 子	罗肇锦
⑭一位父亲的叮咛	颜氏家训	卢建荣
⑮佛学的革命	六祖坛经	杨惠南
⑯科技的百科全书	天工开物	蔡仁坚
⑰石窟里的老传说	敦煌变文	罗宗涛
⑱大块文章	唐宋八大家	张 健
⑲妙语的花园	说 苑	钟克昌
⑳中国人的商道	盐 铁 论	詹宏志
㉑神话的故乡	山 海 经	李丰楙
㉒六朝异闻	世说新语	罗龙治
㉓大唐文化的奇葩	唐代诗选	赖芳伶
㉔蒙元的新诗	元人散曲	曾永义

← *Mu Lu* | 目录

总序 /1

致读者书 /9

自序 /1

颜之推——文化的理想主义者 /5

- 一、颜之推的生平 /5
- 二、颜之推的思想 /11
- 三、结论 /36

颜氏家训 /39

- 一、竞历事件 /40
- 二、序致 /44
- 三、教子 /49
- 四、兄弟 /56
- 五、后娶 /65